ספר תהילים נז | Psalms 57

MATSATI.COM Ministry | http://www.matsati.com

In the Shadow of the Wings

This week's study is from Tehillim / Psalms 57:1-11, the psalm opens saying, לְמָנַצֵּחַ אַל-הַשְׁחָת לְדָוָד :בְּמְעָרָה: מְפְנֵי-שָׁאוּל בַּמְעָרָה: For the choir director; set to Al-tashheth. A Mikhtam of David, when he fled from Saul in the cave. (NASB) David seeks the Lord when destruction is near, ב קונני אֵלהִים | קוני כּי בר הַוֹת: עבר הַוֹת: בּפְשִׁי וּבְצֵל-כְּנַפִיךְ אֶחְסֶה עַד יַעֲבר הַוֹוֹת: 57:1 Be gracious to me, O God, be gracious to me, For my soul takes refuge in You; And in the shadow of Your wings I will take refuge Until destruction passes by. (NASB) What is the significance of the phrase "shadow of Your wings?" David continues saying, אָקרָא ואַמתּוֹ: ד יִשְׁלַח מִסְּדּוֹ וַאֲמתּוֹ מַלָּהִים עֶלְיוֹן לָאֱל גֹּמֶר עָלָי: ד יִשְׁלַח מִשְּׁמֵים | וִיוֹשִׁיעֵנִי חֶרֵף שׁאַפִּי סֵלָה יִשְׁלַח אֱלֹהִים חסְדּוֹ ואַמתּוֹ: 57:2 I will cry to God Most High, To God who accomplishes all things for me. 57:3 He will send from heaven and save me; He reproaches him who tramples upon me. Selah. God will send forth His lovingkindness and His truth. (NASB) Why does David state that his soul is among lions? (בַּעִים בָּנִי-אָדָם אֶשָׁבָבַה לֹהָטִים בָּנִי-אָדָם בהבים חבים ולשונם חבר וקדה: 57:4 My soul is among lions; I must lie among those who breathe forth fire, Even the sons of men, whose teeth are spears and arrows And their tongue a sharp sword. NASB) Even though men plot against David, he gives glory to the Lord Almighty. What a great example this is to us to exalt the name of God even in the midst of troubles, בּבוֹדֶך: פָבוֹדֶך בָּל-הָאָרֵץ כָּבוֹדֶך 157:5 Be exalted above the heavens, O God; Let Your glory be above all the earth. (NASB) David says his enemies, 7 בתוֹכָה סֵלְה: לַפְעַמִי כַּבף נְפִשִׁי כַּרוּ לְפַנֵי שִׁיחָה נַפְלוּ בְתוֹכָה סֵלְה: 57:6 They have prepared a net for my steps; My soul is bowed down; They dug a pit before me; They themselves have fallen into the midst of it. Selah. (NASB) David realizes that the Lord in heaven has the power to save both body and soul from destruction, ָח נַכוֹן לְבִּי אֵלֹהִים נַכוֹן לְבִּי אַשִׁירָה וַאַזַמֵּרָה: ט עוּרָה כִבוֹדִי עוּרָה הַנַּבֵל וִכְנּוֹר אַעִירָה שַׁחַר: י אוֹדְדְּ בַעַמִּים אַדֹנֵי אַזַמֵּרְדָּ בַּל-אַמִּים: יא כִּי-גָדֹל עַד-שָׁמַיִם חַסְדָּדְ וְעַד-שְׁחָקִים אֲמִתֶּדְ: יב רוּמָה עַל-שָׁמַיִם אֱלֹהִים עַל כָּל-הָאָרֶץ בבוֹדֶך: 57:7 My heart is steadfast, O God, my heart is steadfast; I will sing, yes, I will sing praises! 57:8 Awake, my glory! Awake, harp and lyre! I will awaken the dawn. 57:9 I will give thanks to You, O Lord, among the peoples; I will sing praises to You among the nations. 57:10 For Your lovingkindness is great to the heavens And Your truth to the clouds. 57:11 Be exalted above the heavens, O God; Let Your glory be above all the earth. (NASB) The grace and truth of God is certainly reason to give glory to the name of the Lord. Halleluia!

עברית Hebrew	ארמי Aramaic	ελληνικός Greek
ספר תהלים פרק נז	סמר טוביה פרק נז	ЧАЛМОІ 57
א לַמְנַצָּחַ אַל-תַּשְׁחָת לְדָוָד מִכְתַּם	א לשבחא על עקתא בזמן די אמר	57:1 εἰς τὸ τέλος μὴ διαφθείρης
בְּבָרְחוֹ מִפְּנִי-שָׁאוּל בַּמְעָרָה: ב חָנֵּנִי	דוד לא תחביל אתאמר על יד דוד	τῷ Δαυιδ εἰς στηλογραφίαν ἐν τῷ αὐτὸν ἀποδιδράσκειν ἀπὸ προσώπου
אֱלֹהִים חָנֵּנִי כִּי בְדָּ חָסָיָה נַפְּשִׁי	מכיך ושלים במערקיה מן קדם שאול	Σαουλ εἰς τὸ σπήλαιον ἐλέησόν με ὁ
וּרְצֵל-כְּנָפֶיךְ אֶחְסֶה עַד יַעֲבֹר הַוּוֹת:	באוספלידא: ב חוס עלי אלהא חוס	θεός ἐλέησόν με ὅτι ἐπὶ σοὶ πέποιθεν
ג אָקָרָא לֵאלהִים עֶלְיוֹן לָאֵל גֹּמֵר	עלי ארום במימרך היתרחצת נפשי	ή ψυχή μου καὶ ἐν τῆ σκιᾳ τῶν πτερύγων σου ἐλπιῶ ἔως οὖ παρέλθη
עָלָי: ד יִשְׁלַח מִשָּׁמַיִם וְיוֹשִׁיעֵנִי	ובטלל שכינתך אהי רחיץ עד די יעי־	ή ἀνομία 57:2 κεκράξομαι πρὸς
חֵרֵף שֹאֲפִי סֶלָה יִשְׁלַח אֱלֹהִים חַסְדּוֹ	בר אתרגושא:	τὸν θεὸν τὸν ὕψιστον τὸν θεὸν τὸν
ַוַאֲמָתּוֹ:		εὐεργετήσαντά με

ה נַפְשִׁי | בְּתוֹדְ לְבָאִם אֶשְׁכְּבָה לֹהָ־ טִים בְּנִי-אָדָם שׁנֵיהֶם חָנִית וְחִצִּים וּלְשׁוֹנָם חֶרֶב חַדָּה: ו רוּמָה עַל-הַשָּׁמִים אֱלֹהִים עַל כָּל-הָאָרֶץ כְּבוֹדֶּ הְשָׁמִים אֱלֹהִים עַל כָּל-הָאָרֶץ כְּבוֹדֶ בְּרוּ לְפָנֵי שִׁיחָה נָפְלוּ בְתוֹכָה סֶלָה: ח נָכוֹן לִבִּי אֵיחָה נָפְלוּ בְתוֹכָה סֶלָה: ח נָכוֹן לִבִּי אֱלֹהִים נָכוֹן לִבִּי אֲשִׁירָה וַאֲזַמֵּרָה: ט עוּרָה כְבוֹדִי עוּרָה הַנֵּבֶל וְכִנּוֹר אָעִירָה שָׁחַר: י אוֹדְדְּ בָעַמִּים וְכִנּוֹר אָעִירָה שָׁחַר: י אוֹדְדְּ בָעַמִּים וְכְנּוֹר אָעִירָה שָׁחַר: י אוֹדְדְּ בָעַמִּים וְכְנּוֹר אָמִירָה חַסְדֶּךְ וְעַד-שְׁחָקִים אֲמִהָּרְּ יב רוּמָה עַל-שָׁמַיִם אֱלֹהִים עַל כָּל-הַאֵּרֵץ כְּבוֹדֶץ בְּבוֹדָר

אצלי קדם אלהא עילאה תקיפא ג די פקיד זמין לעכביתא עכבוביתא די גמר בפום אוספלידא \ארום פציתא נפשי ממותא דמייתין ביה חייביא הלא רגלי מלתקלא בחובא מטול דאטייל קדם יהוה בגינתא דעדן למ־ חמי בנהור צדיקיא עיזלא אמטולתי: ד ישדר יזמין מלאכיה משמי מרומא ויפרקינני חסד שייפי לעלמין ישדר אלהא טוביה וקושטיה: ה נפשי חיירא חדיא כיד במצע שלהובין אד־ מוך ביני גומרין די מלהטין בני נשא דככיהון היך מורניתא וגררין וליש־ נהון היך סייפא חריפא: ו אתרורם על מלאכי שמיא אלהא על כל יתבי ארעא איקרך: ז מצדתא אתקי־ נו לאיסתורי כייף נפשי כרו קדמי שייחא נפלו במיצעה לעלמין: ח מכוון לבי לבבי לאוריתך יהוה מכוון לבי לבבי לדחלתך אשבח ואזמר: ט איתער יקרי איתער לשבחא על פום ניבלא וכינורא איתער לצלותא דק־ ריץ: י אודי קדמך בעמיא בעממיא יהוה אשבחינך באומיא: יא ארום רב עד צית שמיא טובך ועד שחקי קושטך: יב אתרורם יהוה על מלא־ כי שמיא אלהא על כל יתבי ארעא

57:3 έξαπέστειλεν έξ οὐρανοῦ καὶ ἔσωσέν με ἔδωκεν εἰς ὄνειδος τούς καταπατοῦντάς με διάψαλμα έξαπέστειλεν ὁ θεὸς τὸ ἔλεος αὐτοῦ καὶ τὴν ἀλήθειαν αὐτοῦ 57:4 καὶ ἐρρύσατο τὴν ψυχήν μου έκ μέσου σκύμνων ἐκοιμήθην τεταραγμένος υίοὶ ἀνθρώπων οί όδόντες αὐτῶν ὅπλον καὶ βέλη καὶ ή γλῶσσα αὐτῶν μάχαιρα ὀξεῖα 57:5 ύψώθητι έπὶ τοὺς οὐρανούς ό θεός καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν ἡ δόξα σου 57:6 παγίδα ἡτοίμασαν τοῖς ποσίν μου καὶ κατέκαμψαν τὴν ψυχήν μου ἄρυξαν πρὸ προσώπου μου βόθρον ένέπεσαν είς αὐτόν διάψαλμα 57:7 έτοίμη ή καρδία μου ὁ θεός έτοίμη ή καρδία μου ἄσομαι καὶ ψαλῶ 57:8 ἐξεγέρθητι ἡ δόξα μου έξεγέρθητι ψαλτήριον καὶ κιθάρα έξεγερθήσομαι ὄρθρου έξομολογήσομαί σοι έν λαοῖς κύριε ψαλῶ σοι ἐν ἔθνεσιν 57:10 ὅτι ἐμεγαλύνθη ἔως τῶν οὐρανῶν τὸ ἔλεός σου καὶ ἕως τῶν νεφελῶν ή ἀλήθειά σου 57:11 ὑψώθητι έπὶ τοὺς οὐρανούς ὁ θεός καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν ἡ δόξα σου

:איקרך

Tehillim / Psalms 57

For the choir director; set to Al-tashheth. A Mikhtam of David, when he fled from Saul in the cave. 57:1 Be gracious to me, O God, be gracious to me, For my soul takes refuge in You; And in the shadow of Your wings I will take refuge Until destruction passes by. 57:2 I will cry to God Most High, To God who accomplishes all things for me. 57:3 He will send from heaven and save me; He reproaches him who tramples upon me. Selah. God will send forth His lovingkindness and His truth. 57:4 My soul is among lions; I must lie among those who breathe forth fire, Even the sons of men, whose teeth are spears and arrows And their tongue a sharp sword. 57:5 Be exalted above the heavens, O God; Let Your glory be above all the earth. 57:6 They have prepared a net for my steps; My soul is bowed down; They dug a pit before me; They themselves have fallen into the midst of it. Selah. 57:7 My heart is steadfast, O God, my heart is steadfast; I will sing, yes, I will sing praises! 57:8 Awake, my glory! Awake, harp and lyre! I will awaken the dawn. 57:9 I will give thanks to You, O Lord, among the peoples; I will sing praises to You among the nations. 57:10 For Your lovingkindness is great to the heavens And Your truth to the clouds. 57:11 Be exalted above the heavens, O God; Let Your glory be above all the earth. (NASB)

Toviyah / Psalms Chapter 57

57:1 For praise, concerning the distress at the time when David said, "Do not harm." It was spoken by David, humble and innocent, when he fled from Saul's presence in the cave. 57:2 Have mercy on me, O God, have mercy on me, for in your word my soul has trusted, and in the shade of your Presence I will be confident until the turmoil passes. 57:3 I will pray before God Most High, the mighty one, who commanded the spider who completed a web for me. 57:4 He will send his angel from heaven above, and he will redeem me; he has put to shame the one who bruises me, forever; God will send his goodness and his truth. 57:5 My soul glows while in the midst of flames; I will sleep among coals that burn, the sons of men whose teeth are like lances and arrows, and whose tongue is like a sharp sword. 57:6 Be exalted over the angels of heaven, O God; your glory is over all those who dwell on earth. 57:7 They have set a net for my footsteps; my soul is bowed down; they dug before me a pit, they have fallen into the middle of it forever. 57:8 My heart is turned to your Torah, O Lord; my heart is turned to fear you; I will praise and sing! 57:9 Wake up, my glory! Wake up to praise by means of the harp and lyre; wake up for the prayer of morning. 57:10 I will give thanks before you among the peoples, O Lord; I will praise you among the nations. 57:11 For your goodness is high to reach the heavens, and your truth, to the clouds. 57:12 Be exalted, O Lord, above the angels of heaven: O God, above all the inhabitants of

Psalmoi / Psalms 57

For the end. Destroy not: by David, for a memorial, when he fled from the presence of Saul to the cave. 57:1 Have mercy, upon me, O God, have mercy upon me: for my soul has trusted in thee: and in the shadow of thy wings will I hope, until the iniquity have passed away. 57:2 I will cry to God most high; the God who has benefited me. Pause. 57:3 He sent from heaven and saved me; he gave to reproach them that trampled on me: God has sent forth his mercy and his truth; 57:4 and he has delivered my soul from the midst of lions'whelps: I lay down to sleep, though troubled. As for the sons of men, their teeth are arms and missile weapons, and their tongue a sharp sword. 57:5 Be thou exalted, O God, above the heavens; and thy glory above all the earth. 57:6 They have prepared snares for my feet, and have bowed down my soul: they have dug a pit before my face, and fallen into it themselves. Pause. 57:7 My heart, O God, is ready, my heart is ready: I will sing, yea will sing psalms. 57:8 Awake, my glory; awake, psaltery and harp: I will awake early. 57:9 O Lord, I will give thanks to thee among the nations: I will sing to thee among the Gentiles. 57:10 For thy mercy has been magnified even to the heavens, and thy truth to the clouds. 57:11 Be thou exalted, O God, above the heavens; and thy glory above all the earth. (LXX)

David preserved the life of God's anointed one (Saul). Considering the Hebrew text, the words "Al-tash-heth" (אַל-תַּשְׁתַּת) draws in a Torah context from Shemot / Exodus 12 and the story of Pesach (Passover) where the Lord tells Moshe this shall be the beginning of months. On the tenth of the month they are to take a lamb, slay the lamb, take the blood and spread its upon the door posts of their house, and roast the lamb by fire and eat it until morning having their cloths on and sandals on your feet and staff in hand because this is the Lord's Pesach (Passover) (Shemot / Exodus 12:1-11). The blood is to be a sign so that the Lord will pass over the house and the first born will not die (יְאַתְ עֵלְ הַבַּתִּים אֲשֶׁר אַתֵּם שֶׁם וַרְאִיתִי)

the earth is your glory. (EMC)

יָבֶריִם: פָּסַחָתִּי עַלֶּכֶם וְלֹא-יִהְיֵה בָּכֶם נֶגֶף לְמַשְׁחִית בְּהַכֹּתִי בְּאֶרֵץ מִצְרַיִם: (נְצֶר לְמַשְׁחִית בְּהַכֹּתִי בְּאֶרֵץ מִצְרַיִם: (נובר לְמַשְׁחִית בְּהַכֹּתִי בְּאֶרֵץ מִצְרַיִם: this shall be an everlasting statute that must be observed (הַזָּה לְדֹרֹתֵיכֶם הָקָת עוֹלָם) (12:17). Beginning on the fourteenth day the feast of unleavened bread begins (Shemot / Exodus 12:18-12:25). The Lord strikes dead the first born of Egypt and as a result the Egyptians sent the people out in haste out of fear that they would all die if they remained any longer (12:33). The Lord declares that this will be remembered as a feast to the Lord, that the Torah of the Lord will be in your mouth and remember that the Lord brought you out of Egypt by a mighty hand (13:1-16, יְהַנָה לְּךָּ לְאוֹת עַל-יַדְדָּ וּלְזָכֵּרוֹן בֵּין עֵינֵידְ לְמַעַן תָּהָיֵה תּוֹרֵת יִהוֹה בִּפִיך לְאוֹת עַל-יַדְדָּ וּלְזָכֵּרוֹן בֵּין עֵינֵידְ לְמַעַן תָּהָיֵה תּוֹרֵת יִהוֹה בִּפִיך :פִי בְּיָד חֲזָקָה הוֹצָאַך יְהֹוָה מִמְצְרְיִם:). The word from the Psalm that draws in the context from the Torah on Passover is the word "Hamashkhit" הַּמֵשְׁחָית from Parashat Bo, פרשת בא ספר שמות פרק יב פסוק כג וַעַבַר יָהוָה לָנִגֹף אֵת-מָצָרַיָם וָרַאָה אֵת-הַדָּם עַל-הַמַּשִׁקוֹף וְעַל שָׁתֵּי הַמְזוּזֹת וּפַסַח יִהוָה עַל-הַפַּתַח וְלֹא יָתֵן הַמַּשִׁחִית לַבֹא בתיכם לנגף: 12:23 'For the Lord will pass through to smite the Egyptians; and when He sees the blood on the lintel and on the two doorposts, the Lord will pass over the door and will not allow the destroyer to come in to your houses to smite you. (NASB) Based upon the Hebrew syntax, the Lord God Almighty is the one who sees the blood on the lintel (הַמַּשְׁקוֹף) and on the door-posts (הַמְּזוּזִת) and having seen the blood would not give the destroyer (הַמֵּשְׁהֵית) to enter into the house and strike down the first born. The English translations translate הַמַשְׁחָית as "destroyer" or "Slaughterer" depending on the translation. The Aramaic translations on Shemot / Exodus 12:23 (Targum Onkelos) translates מָחַבְלָא using different words, מְחַבְלָּא "לחבלא" but have the same meaning of "destroyer" or "messenger of injury" according to the Aramaic Lexicon, A dictionary of the Targumim, the Talmud Bavli, and Yerushalmi, and the Midrashic literature, by Marcus Jastro. Targum Pseudo Jonathan states מלאכא מְחַבְלֵא meaning "angel messenger of injury, or destroyer." The Targum Neofiti translates like the Targum Onkelos using the word למחבלנא" but the marginal notes in the Targum Neofiti (Neofiti Marginalia) give the translation מלאכא מְחַבְלָּא "destroying angel" similar to the Targum Pseudo Jonathan. Therefore, according to the Aramaic translation, the word המשחית is understood by the rabbis to be the "angel/messenger destroyer" or as we more commonly know him as the "angel of death." Brown Driver and Briggs (BDB) Lexicon states that הַמַשָּׁהִית means "ruin, destruction" as it is used in Shemot / Exodus 12:13, שַׁם אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר הַבָּחִים אֲשֶׁר הַבָּחִים אָשֶׁר הַבָּחִים אַשֶּׁר הַבָּחִים אַשֶּׁר הַבָּחִים אַשֶּׁר הַבָּחִים אַשֶּר הַבָּחִים אַשֶּׁר הַבָּחִים אַשֶּׁר הַבָּחִים אַשֶּׁר הַבָּחִים הַיּבּחַים אַשֶּׁר הַבָּחִים אַשֶּׁר הַבָּחִים אַשֶּׁר הַבָּחִים הַיְּבּחַים הַיְּבּחַים הַיְּבּחַים הַיִּבּחַים הַיִּבּחַים הַּבְּחַים הַיְּבּחַים הַיִּבּחַים הַיְּבּחַים הַיְּבּחַים הַיִּבּחַים הַיְּבּחַים הַיְּבּחַים הַיִּבּחַים הַיְּבּחַים הַיְּבּחַים הַיְּבּחַים הַיְּבּחַים הַיְּבּחַים הַיְּבְּחַים הַּבְּחַים הַיְּבְּחַים הַּבְּחַים הַּבְּחַים הַיְּבְּחַים הַיְּבְּחַים הַּבְּחַים הַּבְּחַים הַּבְּחַים הַיְּבְּחַים הַּבְּחַים הַיְּבְּחַים הַיְּבְּחַים הַּבְּיִבְּים הַיְּבְּיִבְּים הַּבְּיִבְּים הַיְּבְּים הַיְבְּיִבְּים הַיְּבְּיִבְּיִם הַּבְּיִבְּים הַּבְּיִבְּים הַּבְּיִם הַּבְּיִבְּים הַּבְּיִבְּים הַּבְּיִבְּיִבְּיִּתְּיִים הַּבְּיִבְּים הַּבְּיִבְּים הַּבְּבָּים הַיְבְּיִבְּים הַיְבְּיבְּים הַבְּיִבְּים הַּבְּיִבְים הַּבְּיִבְּים הַיְּבְּים הַיְּבְיִים הַּבְּיִבְּים הַּבְּיִים הַיְבְיבִּים הַיְבְּיִבְּים הַיְּבְּיִבְּים הַיְּבְּיִבְּים הַּבְּיִבְים הַּבְּבְּים הַיְבִּים הַּבְּיבְים הַּבְּבְּים הַיְבִּים הַיְּבְּים הַבְּיִבְּים הַיְבְּיִבְיּים הַיְּבְּיִים הַיְבְּיִים הַיְבְּיִבְים הַּבְּיִבְים הַּבְּיִבְים הַיְבְּים הַּבְּיִבְים הַיְבְּיִים הַיְבְּיִים הַיּבְּיִים הַיְבּיּים הַיְבִּים הַּבְּיִבְיּים הַיְבִּים הַּבְּיִבְיּבְים הַּבְּיִים הַּבְּיִבְּים הַבְּבְּיִים הַיּבְיּבְיּבְיּבְיּבְים הַבְּיִים הַיְבְּיבְּיִים הַּבְּיבְיבְּיִים הַּבְּיִבְיבְים הַיְבָּים הְיבָּים הְיבָּים הְבָּיבְיבְים הְבָּבְיּבְיבְּיבְים הְבָּיבְיב בָּבֶם נְגֵף לְמַשִּׁחִית בָּהַכֹּתִי בָּאָרֵץ מִצְרַיִם: 12:13 'The blood shall be a sign for you on the houses where you live; and when I see the blood I will pass over you, and no plague will befall you to destroy you when I strike the land of Egypt. (NASB) The Septuagint (LXX) does not provide any additional insights to the translation for this text where the key word here in the Septuagint from the book of Exodus is ὀλεθρεύοντα (olethreuonta) meaning "annihilating" having the same meaning as "ruin, destruction" according to the BDB Lexicon. Based upon th Torah's use of the word המשחית and the use of the words "Al-tashheth" (אל-תֹשָׁחת), David realizes that his role as a child of the most High God is not to be a messenger of destruction. He is not out for blood (Saul's blood), and behaving in innocence, with righteousness, and truth, David chooses to save Saul's life because the Lord had chosen him as king over Israel. David does the righteous thing and does not take Saul's life even though the Lord God Almighty had delivered Saul's life into his hands.

David continues saying, בּוֹנִי אֲלֹהִים | חָנֵּנִי כִּי בְּךְ חְּסָיָה נַפְּשִׁי וּבְצֵל-כְּנָכֶיךְ אֶחְסֶה עַד יַעֲבֹר הַוּוֹח. 27:1 Be gracious to me, O God, be gracious to me, For my soul takes refuge in You; And in the shadow of Your wings I will take refuge Until destruction passes by. (NASB) How does one's soul take refuge in the Lord God Almighty in heaven and what is the significance of the phrase "shadow of Your wings?" In a similar manner, in Tehillim / Psalms 11:1, David opens the Psalm stating, "For the choir director a Psalm of David, in the Lord I take refuge; how can you say to my soul flee as a bird to your mountain" (אַבְּיַבְּי נִּיִּדְיִ בִּיהְנָה וֹנִיּדִי בַּיִהְנָ בִּיֹהְי בִּיהְנַה וֹנִידִי בַּיִהְנִ בִּיהְנַה וֹנִידִי בַּיִבְּי נִנִּדִי נַנִּדְי נַנִּיִי נַנְיּדְי נַנִּדְי נַנְיִי נַנְיִי נַנְיִן נַנִיּדְי נַנִּדְי נַנִּדְי נַנִּדְי נַנִּדְי נַנִּדְי נַנִּדְי נַנִיּי נַנְיִי נַנִּדְי נַנִיּדְי נַנִּיִי נַנְיִי נַנִּדְי נַנִיּדְי נַנִיּי נַנִיּדְי נַנִּדְי נַנִיּדְי נַנְיִי נַנִיּי נַנְיִי נַנְיִי נַנְיִי נַנְיִן נַנִייְ וֹנִי נְיִי בַּיִבְּע נִנְיִי נַנְיִי נַנִּיְ נַנִייְ נַנִיּי נַנְיִי נַנְיִי נַנִיּי נַנְי נַנִיי נַנְיִי נַנִייְ נַנִייְ נַנִייְ נַנִייְ בַּי בְּנָם יִי בִּיּי בְּיִי בְּיִי נַנִּיְי נַנִיּיִי נַנִּי נַנִיּי נַנְיִי נַנִייְ נַנִייְ בַּי בָּבְּי נִייִי בִּיּבְי נַנִיי נַנִייְ נַנְי נַנִי נַנְיּי נַנְי נַנְי נַנְי נַנְי נַנְי נְיִי בַּיְי בַּיְי בִּי בְּיִּי נִיּיְי נַי בְּיִּי בְּיִּנְי נִייִי בְּי בְּיִי בְּיִי נְיִי בְּיִי בְּיִי נְיִּי בְּי בְּיִי נְיִיּי נְיִּי בְּי בְּיִי נִּיְיִי נַנְיּיְי נַנְיִי נַנְיִי נַנְיִי נַנְיּיְ נַנְיִי נַנְיּיִי נַנְיִי נַנְיּיְ נַנְיִי נַנְיִי נַנְיּיְ נַ נְּיִי נְ בַּיְי נְיִי בְּיִי נְיִי בְּיִּי נְּיִי בְּיִי נְיִי בְּיִי בְּיִי בְּיִּי בְּיִי נְיִּיְי נְיִּיְיִי נְי

ט טַעֲמוּ וּרְאוּ כִּי-טוֹב יְהֹוָה אֲשְׁרֵי הַגָּבֶר יֶחֱסֶה-בּוֹ: Tehillim / Psalms 34:8 O taste and see that the Lord is good; How blessed is the man who takes refuge in Him! David's hope is in the refuge that God provides in His salvation and deliverance. (NASB)

בּוֹבָה יְהֹוָה נֶפֶשׁ עֲבָדְיוֹ וְלֹא יֶאְשְׁמוּ כֵּל-הַחֹסִים בּוֹ: Tehillim / Psalms 34:22 The Lord redeems the soul of His servants, And none of those who take refuge in Him will be condemned. (NASB)

The phrase to take refuge in God is a rather common biblical image or theme, but just what does it mean? In the *Tehillim / Psalms 11* study we discussed how the Lord provides a refuge through His abiding presence in our lives making a reference to Parashat Ki Tisa (*Shemot / Exodus 30:11-34:35*) the Lord made a promise in *Shemot / Exodus 33:14* saying, "My Presence will go with you, and I will give you rest" יֵלְכוּ וַהַּנְהֹתִי לְּךָ:

The Scriptures provide us with rich imagery that describes those who dwell under the "shadow" of God. The imagery tells us about the character of God provides a connection between ancient Israel, the people, and the events of the Apostolic Writings. What does it mean to live under the Shadow? According to David, the best place to be in is God's shadow. The Torah tells us that shortly after the exodus, the Lord God called Moses up the mountain to give him the "Ten Words" (Shemot / Exodus 20). Later on in the text, the Lord calls Moshe along with 72 elders to go up the mountain. According to these Scriptures, they "beheld God" and shared a covenant-meal in His presence (Shemot / Exodus 24). The Lord reveals to Moshe that He wants him to build a sanctuary for him in Shemot / Exodus 25:8-9, ד וַעשוּ לי מקדַשׁ וְשֶׁכנָהִי בָּתוֹכֶם: ט כָּכֹל יובית בּל-כּלִיו וְכן תּעֲשוֹי: אוֹתָדָּ את תּבְנית הּמֹשָׁכֵּן וְאת תּבְנית כַּל-כּלִיו וְכן תּעֲשוֹי: 25:8 'Let them construct a sanctuary for Me, that I may dwell among them. 25:9 'According to all that I am going to show you, as the pattern of the tabernacle and the pattern of all its furniture, just so you shall construct it. (NASB) In this section of the Scriptures we are told of a man who was chosen to construct the Tabernacle, the Lord says, ב ראה קראתי בְשֵׁם בָּצַלְאֵל בֶּן-אוּרִי בֶן-חוּר לְמֵטָה יָהוּדַה: ג וַאֲמֵלֵא אֹתוֹ רוּחַ אֱלֹהִים בַּחַכְמַה וּבַתבוּנַה וּבָדַעַת וּבְכַל-מִלַאכָה: ד 31:2 לחשב מחשבת לעשות בזָהָב ובכָּסף ובנָחשָת: ה ובחרשת אָבֶן לְמלֹאת וּבחַרשָׁת עץ לעשות בּכַל-מְלַאכָה: 'See, I have called by name Bezalel, the son of Uri, the son of Hur, of the tribe of Judah. 31:3 'I have filled him with the Spirit of God in wisdom, in understanding, in knowledge, and in all kinds of craftsmanship, 31:4 to make artistic designs for work in gold, in silver, and in bronze, 31:5 and in the cutting of stones for settings, and in the carving of wood, that he may work in all kinds of craftsmanship. (NASB) Based upon this reading, three things stand out that are related to dwelling in the shadow of God.

Summary Points

1. Bezalel was an accomplished artisan, he was a metal worker, jeweler, gem-cutter, and wood worker. Shemot / Exodus 35 adds that he was an engraver, designer, embroiderer and weaver, and performed every inventive work (35:33-35). He was the first in the history of mankind to build a sanctuary for the Lord. Bezalel's name (בְּצַלְאֵלְא) is the composition of a preposition (בְּלֵלְאָלָ), the word אֲׁ meaning "shadow," and the word אֲׁ meaning "God." Thus, his name means "in the shadow of God." His assistant was a man named Oholiab (Shemot / Exodus 31:6). Oholiab's name (אָהֶלִיאָב) is a composition of two words, the word in the construct form אָהֶלִי meaning "the tent of," and the word אַהָלִי meaning "Father." Therefore, his name means "the Father's tent."

- 2. The Scriptures say that Bezalel's "wisdom" (בְּהֶּבְּבֶּה) came to him by the Spirit of God. The NJPS translation states 31:3 "I have endowed him with a divine spirit of skill, ability, and knowledge in every kind of craft." He was filled by the power of God by his Ruach (the Spirit of God, Ruach Elohim). Bezalel ("in the shadow of God") his name is descriptive of the way in which he was overshadowed by the power of God. The overshadowing provided him with the means to do the work the Lord had intended by being in God's shadow, enshrouded by His divine Spirit. What is the power of the Ruach Hakodesh (Holy Spirit) today in light of these verses? (e.g. the tabernacle, kingdom of God, overcoming sin, serving others, etc?)
- 3. Bezalel was also from the tribe of Judah. It is interesting to note that his task was to build God's earthly dwelling place. King David, whose purpose was to build our Father in Heaven a second earthly dwelling place, whose task was passed on to his son Solomon. According to the Scriptures, He was given "the plan" for God's house "by the Spirit with him" and then passed the blueprints on to his son Solomon (1 Chronicles 28:12 and 2 Samuel 7:12–16). Later on, according to the Apostolic Writings, we read of a Judean King, Yeshua who enabled the indwelling of God's Spirit in houses of flesh and bone, a house that is not made by human hands.

In addition to this, studying the prophet Isaiah (Isaiah 40-66), we are given a picture of God's servants, (i) Israel and (ii) his anointed one (Mashiach). In Isaiah 49 we read the following, 49:1 Listen to Me, O islands, And pay attention, you peoples from afar. The Lord called Me from the womb; From the body of My mother He named Me. 49:2 He has made My mouth like a sharp sword, In the shadow of His hand He has concealed Me; And He has also made Me a select arrow, He has hidden Me in His quiver. (NASB) According to these Scriptures, being under the shadow of God's hand implies a form of protecting, nurturing, and training. For example, a father uses his hand to guide the hand of his inexperienced son, and in a similar manner, the Lord God trains his children. "The LORD is the shade on your right hand" (Tehillim / Psalms 121:5). "You have taken hold of my right hand" (Tehillim / Psalms 73:23). "Your right hand upholds me" (Tehillim / Psalms 18:35). In Isaiah 49, the Lord kept his anointed one under His hand until he steps forward "to raise up the tribes of Jacob and to restore the preserved ones of Israel" (Isaiah 49:5). He will then be sent out as a flaming arrow as "a light to the Gentiles" (Isaiah 49:6) though he will be despised and abhorred by his own people (Isaiah 49:7), he will succeed in the job he was sent to do. Note also how Isaiah writes in Isaiah 51:16 and 59:21:

Isaiah 51:16

51:16 'I have put My words in your mouth and have covered you with the <u>shadow of My hand</u>, to establish the heavens, to found the earth, and to say to Zion, 'You are My people.' (NASB)

Isaiah 59:21

59:21 'As for Me, this is My covenant with them,' says the Lord: 'My Spirit which is upon you, and My words which I have put in your mouth shall not depart from your mouth, nor from the mouth of your offspring, nor from the mouth of your offspring's offspring,' says the Lord, 'from now and forever.' (NASB)

These Scriptures denote being under the shadow of the hand of the Lord. David also wrote in his psalms using this metaphor of being in the shadow of God according to *Tehillim 17:8*, *57:1*, *63:7*, *and 91:1-4*:

— Tehillim / Psalms 57 | ספר תהילים נז

Tehillim / Psalms 17:8

17:8 Keep me as the apple of the eye; Hide me in the shadow of Your wings (NASB)

Tehillim / Psalms 57:1

57:1 Be gracious to me, O God, be gracious to me, For my soul takes refuge in You; And in the shadow of Your wings I will take refuge Until destruction passes by. (NASB)

Tehillim / Psalms 63:7

63:7 For You have been my help, And in the shadow of Your wings I sing for joy. (NASB)

Tehillim / Psalms 91:1-4

91:1 He who dwells in the shelter of the Most High Will abide in the shadow of the Almighty. 91:2 I will say to the Lord, 'My refuge and my fortress, My God, in whom I trust!' 91:3 For it is He who delivers you from the snare of the trapper And from the deadly pestilence. 91:4 He will cover you with His pinions, And under His wings you may seek refuge; His faithfulness is a shield and bulwark. (NASB)

The hand of the Lord casts a shadow over His people. The idea of living under the "shadow" of God is a prominent concept throughout Israel's history. This concept puts forth the idea that the Lord extended His Presence over those who trusted him and expressed willingness to dwell under His protection. The shadow metaphor comes by descriptions of the Hand of God, the Wings of God, and the Ruach (Wind or Spirit) of God which all convey his loving interest in those who fear him. David says, קַּבֶּי בְּיִבְּיֵלְ חְּבָּנִי בְּיִלְּהִים | הַּנְּנִי בְּיִלְּהִים | הַּנְנִי בְּיִלְּהִים | הַּנְנִי בְּיִלְּהִים | הַבְּנִי בְּיִלְּהִים | הַּנְּנִי בְּיִלְּהִים | הַּנְנִי בְּיִלְּהִים | הַּנְנִי בְּיִלְּהִים | הַּנְנִי בְּיִלְּהִים | הַּנְנִייִ בְּיִלְּהִים | הַּנְנִייִ בְּיִלְיִם | הַּנְנִייִ בְּיִלְיִם הַּוּוֹחַת | הַּנְּנִי בְּיִלְיִם הַּוּחְתָּם | הַּנְיִנְיִם הַּיִּיִם | הַּנְנִייִּה בְּיִלְיִם הַּוּחְתָּם | הַּנְיִים הַּיִּלְיִם הַּיִּבְּיִם הַּיִּלְיִם הְּיִּבְּיִם הַּיִּבְּיִים הְּיִבְּיִם הַּיִּבְּיִם הַּיִּבְּיִם הַּיִּבְּיִם הַּיִּבְּיִם הַּיִּבְיִם הַּיִּבְיִי בְּיִבְיִם הַּיִּבְּיִם הַּיִּבְיִם הַּיִּבְיִם הַּיִּבְיִי בְּיִבְיִם הַּיִּבְּיִם הַּיִּבְיִים הַּיִּבְיִים הַּיִּבְיִים הַּיִּבְּיִים הַּיִּבְיִים הַּיִּבְיִים הַּיִּבְיִים הַּיִּבְיִים הַּיִּבְיִים הַּיִּבְיִים הַּיִּבְיִים הַּיִּבְיִים הַּיִּבְּיִים הַּיִּבְּיִים הְּיִבְּיִּבְיִים הְּיִבְּנִים הְּיִבְּיִים הְּיִבְּיִים הְיִבְּיִים הְּיִבְּיִים הְיִבְּיִים הְּיִבְּיִים הְּיִים הְּיִבְּיִים הְיִבְּיִים הְּיִבְּיִים הְיִבְּיִים הְיִבְיִים הְיִבְיִים הְיִּבְיִים הְּיִּבְיִים הְּיִבְּיִים הְיִבְּיִים הְּיִבְיִים הְּיִבְּיִים הְיִּבְיִים הְיִּבְיִים הְיִּבְים הְיִבְּיִים הְּיִּבְּיִים הְּיִּבְיִים הְיִּבְיִים הְּיִּבְיִים הְיִבְּיִים הְּיִבְּיִים הְּיִבְיִּים הְּיִבְּיִים הְּיִבְּיִים הְּיִבְּיִים הְיִּבְּיִים הְיִבְּיִים הְיִבְּיִים הְיִבְיִים הְּיִבְיִּים הְיִבְּיִּבְּיִּבְיִיְיִּיְיְיִים הְּיִּבְּיִים הְ

How are lovingkindness and truth sent forth? What does that mean? By now we certainly recognize that the NASB translates khesed by the English word "lovingkindness." This Hebrew word (khesed) has a great deal more in its full meaning than we can capture in one English word. For example, we can learn something about the translators of the KJV biblethe KJV translates khesed as "mercy" 155 times, as "kindness" 43 times, as "lovingkindness" 30 times, and as "goodness" 14 times. Gordon R. Clark has a more comprehensive study on the word khesed in his book titled "7077 - A Study of a Lexical Field." The word khesed is often the object of the sentence, not the subject; therefore the verb that precedes the word khesed

is an important indicator as to what khesed is doing. While not every occurrence of khesed is found in a verb-object relationship, but of those that are, the vast majority follow the verb asah (עשה), translated in the KJV as "sheweth/showed," refers to something that is done, "to do," etc. The term asah (עשה) is a common Hebrew verb meaning "to do, to make, to perform;" thus when translating it with khesed as the object, it is more correct to say that one "does" khesed. What is important to understand here is the predominance of God as the one who "does khesed." There are 245 such references found in the MT, two-thirds of them either describe God as one who "does khesed" or are praises to God because he "does khesed." Of the remaining third, about half of those also mention khesed in connection with the Lord God. Therefore, khesed is clearly associated with the Lord and may even be used to define having an experience with God similar to what we find here in the Psalm, the Lord sends forth his khesed and truth. Note how this is also connected to being under the shadow of His presence. In addition to this, khesed may also be performed by man, which suggests that khesed is a characteristic that is common between both the nature of man and his relationship with God.

Two examples on the word khesed may be found in the Torah, concerning Abraham and Lot. In the narrative on the story of Lot we find a reference to khesed in the words of Lot to the angels who had come to warn him of the impending destruction of Sodom and Gomorrah. After the angels told Lot to leave and travel some distance, Lot's response was to ask if he could travel to a nearby town in Bereshit / Genesis יט הְנֵה-נָא מָצָא עַבִדְּךָ חֶן בְּעֵינֶיךָ וַתַּגְדֵּל חַסְדְּךָ אֲשֶׁר עָשִיֹתָ עָמֶּדִי לְהַחֵיוֹת אֶת-נַפְשִׁי וְאַנֹכִי לֹא 19:19-20 he said, יט הְנֵה-נָא מָצָא עַבִדְּךָ חֶן בְּעֵינֶיךָ וַתַּגְדֵּל חַסְדְּךָ אֲשֶׁר עָשִיֹתָ עִמֶּדִי לְהַחֵיוֹת אֶת-נַפְשִׁי וְאַנֹכִי לֹא אוּכַל לְהָמֶלֵט הָהָרָה פֶּן-תִּדְבָּקַנִי הָרָעָה וָמַתִּי: כ הַנֵּה-נָא הָעִיר הַזֹּאת קְרֹבָה לָנוּס שָׁמָה וְהָוֹא מִצְעָר אִמֶּלְטָה נָא בפשי: "שמה הלא מצער הוא ותחי נפשי: "19:19 'Now behold, your servant has found favor in your sight, and you have magnified your lovingkindness, which you have shown me by saving my life; but I cannot escape to the mountains, for the disaster will overtake me and I will die; 19:20 now behold, this town is near enough to flee to, and it is small. Please, let me escape there (is it not small?) that my life may be saved." (NASB) As the Scripture shows, Lot began his request by recognizing that God, or God's messenger in this case, had already performed knesed by warning Lot of the impending destruction. Therefore Lot was asking for another act of khesed, as implied by virtue of his mentioning that God had already performed khesed on his behalf (e.g. "Now behold, your servant has found favor in your site..."). Similarly, Abraham was acquainted with khesed, both as a giver and a receiver. In Bereshit / Genesis 20, Abraham asked Sarah to show him khesed by saying that she was his sister when they met potentially life-threatening individuals in Bereshit / Genesis 20:13 saying, - אָל הָים הָמָעי עָמָדי אָל הָים מָבֵּית אָבִי וַאֹמֵר לַהּ זָה חַסְדָּךְ אָשֶׁר הַעָּשִי עָמַדִי אֶל כַּל :אָמָרִי-לִי אָחִי הוּא: עַבּוֹא שַׁמַה אָמָרִי-לִי אָחִי הוּא: 20:13 and it came about, when God caused me to wander from my father's house, that I said to her, 'This is the kindness which you will show to me: everywhere we go, say of me, 'He is my brother." (NASB) Note how Abraham says אָשֶר הַעֲשִי עמַדִי "this is your khesed that you are to do/perform unto me." Here we find the "performance of khesed" in a word or deed. In Bereshit / Genesis 21, Abimelech, one of Abraham's neighbors and rivals, wishing to avoid future confrontations, entered into a covenant relationship with Abraham saying in Bereshit / Genesis 21:23, כג וְעַתַּה הָשֶׁבְעַה לִי בּה: בַּה בַּה עַמֵּדי וְעם-הַאַרְץ אֱשֶׁר-גַרָהַה בָּה: 21:23 באלהים הנַה אם-הַשָּׁקֹר לי וּלְנִינִי וּלְנֵכָדי כַּחֶסֶד אֲשֶׁר-עֲשׂיתי עמָד תְעֲשֶׂה עמַדי וְעם-הַארֶץ אֱשֶׁר-גַרְתָה בָּה: now therefore, swear to me here by God that you will not deal falsely with me or with my offspring or with my posterity, but according to the kindness that I have shown to you, you shall show to me and to the land in which you have sojourned.' (NASB) The idea that God sends forth his khesed and truth, means that He will perform something on our behalf for deliverance from a situation, disease, sickness, an enemy, and all of these things will occur for those who remain under His shadow by faith.

David continues saying, הַרָּמִים הְּנִית וְחָצִים וְּלָבְאָם אֶשְׁכְּבָה לֹהָטִים בְּנִי-אָדָם שׁנֵּיהֶם חֲנִית וְחָצִים וּלְשׁוֹנָם חֶרֶב, 57:4 My soul is among lions; I must lie among those who breathe forth fire, Even the sons of men, whose teeth are spears and arrows And their tongue a sharp sword. NASB He lives among men who bite, who lie, and he describes this as though one breathed forth fire. The teeth of these men are spears and arrows, and the tongue like a sharp sword, may be a reference to Doeg and His performing lashon hara against David and the priests in the Tabernacle of God. Even though men plot against David in this way, giving

— Tehillim / Psalms 57 | ספר תהילים נז —

David says his enemies, :הָשֶׁת | הָכִינוּ לְפָעֲמֵי כַּפַף נַפְשִׁי כֵּרוּ לְפַנֵי שִׁיחָה נַפְלוּ בְתוֹכָה סֵלְה: have prepared a net for my steps; My soul is bowed down; They dug a pit before me; They themselves have fallen into the midst of it. Selah. (NASB) The Aramaic Targum states, מצדתא אתקינו לאיסתורי כייף נפשי במיצעה לעלמין: 57:7 They have set a net for my footsteps; my soul is bowed down; they dug before me a pit, they have fallen into the middle of it forever. (EMC) The Septuagint states, 57:6 παγίδα ήτοίμασαν τοῖς ποσίν μου καὶ κατέκαμψαν τὴν ψυχήν μου ἄρυξαν πρὸ προσώπου μου βόθρον καὶ ἐνέπεσαν εἰς αὐτόν διάψαλμα 57:6 They have prepared snares for my feet, and have bowed down my soul: they have dug a pit before my face, and fallen into it themselves. Pause. (LXX) The rabbis say that the wicked fall into the pit forever (לעלמין). David had written previously about how the enemy digs a pit to trap the righteous (Tehillim / Psalms 7, 9, and 35). In Tehillim / Psalms 7, David indicated that if we sin and do not repent the very nature of the one who refuses to repent is rooted in lies, untruths, and falsehood. Such a person cannot stand before a Holy God. He continues saying that such people have :טז בור כַרה וַיַּחָפָּרָהוּ וַיָּפּל בִּשֶׁחֶת יִפְעַל יז יַשׁוּב עַמְלוֹ בִראשׁוֹ וְעֵל-קַדְקֵדוֹ חַמְסוֹ יֵרְד: 7:15 He has dug a pit and hollowed it out, And has fallen into the hole which he made. 7:16 His mischief will return upon his own head, And his violence will descend upon his own pate. (NASB) The person who is unrepentant, he has trapped himself, he has dug a pit and has fallen himself into the hole that he has made. Unrighteousness, pride, sin, iniquity, transgressions, lies, untruths, falsehoods, all of these one day will return to the person who "works or labors" (עַמֵּל) in sin. His violence, his plot and plan for the harm of the innocent, will return back upon him by the instruments which he uses. David also describes the nations in Tehillim / Psalms 9 saying, יז נוֹדַע | יָהוָה מִשְׁפַט עַשָּה בִּפעַל כַּפַּיו נוֹקשׁ רַשַּע הָגַּיוֹן סֶלָה: יח יַשׁוּבוּ רַשַּעִים לְשָׁאוֹלָה כָּל-גוֹיִם שָׁכָחֵי אֱלֹהִים: יט כִּי לֹא לַנְצַח יִשַּׁכַח אֵבִיוֹן תִּקוַת עַנִויִם [עַנְיֵים] תֹאבֶד לַעַד: כ קוּמָה יָהוָה אַל-יַעוֹ אָנוֹשׁ יִשַּׁפְטוּ גוֹיָם עַל-פַּנִיך: כא שִׁיתַה יְהוָה | מוֹרָה לָהֶם יֶדְעוּ גוֹיִם 9:15 The nations have sunk down in the pit which they have made; In the net which they hid, their own foot has been caught. 9:16 The Lord has made Himself known; He has executed judgment. In the work of his own hands the wicked is snared. Higgaion Selah. 9:17 The wicked will return to Sheol, Even all the nations who forget God. 9:18 For the needy will not always be forgotten, Nor the hope of the afflicted perish forever. 9:19 Arise, O Lord, do not let man prevail; Let the nations be judged before You. 9:20 Put them in fear, O Lord; Let the nations know that they are but men. Selah. (NASB) It is interesting here that in both the Hebrew and Aramaic translations we read the יח יתובון רשיעי לשייול כולהון עממיא דאשליו 2:18 The wicked will return to Sheol, all the Gentiles who neglected the fear of the Lord. (EMC) Both the Hebrew and Aramaic text indicate that the wicked return to the grave. Does this suggest that the wicked, all those who do not fear the Lord, the Gentiles, their state of being is in the grave? They come and go from the grave (שָׁאוֹל), their habitation is in the grave? Based on the description given, sin, unrighteousness, and wickedness are all synonymous to death. The Lord has executed judgment upon the nations and the result is that they have fallen into the pit they have made. This means the plans that our enemies have made for us, to destroy us, will return back upon them and this is the righteous judgment

David realizes that the Lord in heaven has the power to save both body and soul from destruction saying

the following, י : יבוֹן לְבִּי אֱלְהִים נְכוֹן לְבִּי אֱלְהִים נְכוֹן לְבִּי אֱלְהִים נְכוֹן לְבִּי אֱלְהִים עוּרָה כְבוֹדִי עוּרָה כְבוֹדִי עוּרָה הַנֵּבֶל וְכְּבּוֹר אָעִירָה שַּׁחַים אֱלֹהִים אֱלֹהִים אַלְהִים אֲלְהִים אֲלֹהִים אַלְהִים אֱלֹהִים אַלֹּהִים אַלְּהִים אֲלָהִים אֲלָהִים אַלְהִים אֲלָהִים אֲלָהִים אֲלָהִים אֵלְהִים אֵלְהִים אֵלְהִים אֵלְהִים אֵלְהִים אַלְּהִים אֲלָהִים אַלְּהִים אַלְּהִים אַלְּהִים אַלְּהִים אַלְּהִים אָלַהִים אַלְּהִים אָלְהִים אַלְּהִים אָלְהִים אָלְהִים אָלְהִים אָלִּהִים אַנְּיִים אָלָהִים אָלְהִים אָלְהִים אָלִּהִים אָלְּהִים אָלִּהְים אָלְּהִים אָלִּהְים אָלִּהְים אָלְּהִים אָלִייִם אָּלְּהִים אָלִּלְּיִים אָלְּהִים אָלִּהְים אָלְּהִים אָלְּהִים אָלְּהִים אָלִּיִּים אָלְּהִים אָלִייִם אָלִייִּים אָלְּהִים אָלִּיִּים אָלְּהִים אָלִּיִים אָלִּיִּים אָּלְּהִים אָלִּיִּים אָלְּהִים אָּלְּהִים אָלִּיִּים אָּלְּהִים אָלִייִּים אָלְּהִיים אָּלְּהִים אָלְּהִים אָלִּיִּים אָלְּהִיים אָלְּהִיים אָלְּהִיים אָלְּהִיּים אָלְּהִיים אָלְּהִיים אָלְּהִיים אָלְּהִייִּים אָּלְּהִיים אָלִייִים אָּלְּהִיים אָלְּהִייִים אָּלִייִים אָּלִייִּים אָלִייִים אָּלִייִים אָּלְּהִיים אָּבּילִים אָּנִייִּב אָּנִיּנְיִים אָּעִייְרָה אָּעִייִם אָּלִייִּים אָּלִייִרְ וּבְּיִים אָּלִייִים אָּלִייִים אָּבּיל עִּיִּיְיִים אָּלִייִים אָּלִייִים אָּלִייִים אָּלִייִים אָּלִייִים אָּלִייִים אָּלִייִים אָּלִייִיים אָּלִייִים אָּלְיִים לְּיִּיְיְיִים אָּלִייִים אָּלִייִים אָּלִייִים אָּלִייִים אָּלְיִייִים בְּיּלְיּיִים אָּלִייִים אָּלִייִיים אָּלְייִים אָּלִייִים אָּלִייִים אָּלִייִים אָּלִייִים אָּלְייִים אָּבְייִים אָּבְייִּים אָּבְייִים בְּיּבְּייִייְיִייְיִיים אְּלִיים אָּבְייים אָּבְייִים אָּייִייִי עִּייִים בְּיּבְייִים אָּבְייִים אָּבְייים אָּבְיייִים בְּיּבְייים אָּבְיייים אָּבְיייים אָּבְייים אָּייייי אָּייייי אָּיייייי אָּייייי לְּייייייי אָּייייי אָּבְייייי אָּיייייי אָּיייייי אָּייייי אָּיייי ב

Aramaic Targum

Toviyah / Psalms Chapter 57:8-12

57:8 My heart is turned to your Torah, O Lord; my heart is turned to fear you; I will praise and sing! 57:9 Wake up, my glory! Wake up to praise by means of the harp and lyre; wake up for the prayer of morning. 57:10 I will give thanks before you among the peoples, O Lord; I will praise you among the nations. 57:11 For your goodness is high to reach the heavens, and your truth, to the clouds. 57:12 Be exalted, O Lord, above the angels of heaven; O God, above all the inhabitants of the earth is your glory. (EMC)

ח מכוון לבי לבבי לאוריתך יהוה מכוון לבי לבבי לדחלתך אשבח ואזמר: ט איתער יקרי איתער לשבחא על פום ניבלא וכינורא איתער לצלותא דקריץ: י אודי קדמך בעמיא בעממיא יהוה אשב־ חינך באומיא: יא ארום רב עד צית שמיא טובך ועד שחקי קושטך: יב אתרורם יהוה על מלאכי שמיא אלהא על כל יתבי ארעא איקרך:

Septuagint

Psalmoi / Psalms 57:7-11

7:7 My heart, O God, is ready, my heart is ready: I will sing, yea will sing psalms. 57:8 Awake, my glory; awake, psaltery and harp: I will awake early. 57:9 O Lord, I will give thanks to thee among the nations: I will sing to thee among the Gentiles. 57:10 For thy mercy has been magnified even to the heavens, and thy truth to the clouds. 57:11 Be thou exalted, O God, above the heavens; and thy glory above all the earth. (LXX)

57:7 ἐτοίμη ἡ καρδία μου ὁ θεός ἐτοίμη ἡ καρδία μου ἄσομαι καὶ ψαλῶ 57:8 ἐξεγέρθητι ἡ δόξα μου ἐξεγέρθητι ψαλτήριον καὶ κιθάρα ἐξεγερθήσομαι ὄρθρου 57:9 ἐξομολογήσομαί σοι ἐν λαοῖς κύριε ψαλῶ σοι ἐν ἔθνεσιν 57:10 ὅτι ἐμεγαλύνθη ἔως τῶν οὐρανῶν τὸ ἔλεός σου καὶ ἕως τῶν νεφελῶν ἡ ἀλήθειά σου 57:11 ὑψώθητι ἐπὶ τοὺς οὐρανούς ὁ θεός καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν ἡ δόξα σου

Notice how the rabbis say that David's heart is turned to God's Torah. A true heart looks to God's ways and has the intent of applying His ways to one's life. (*Note what the Apostle John writes in 1 John 2 and 5 with regard to obeying the command of God.*) He concludes saying the Lord is exalted above the angels of heaven and above the inhabitants of the earth. The Septuagint states that his heart is ready and for this he sings unto the Lord in the midst of the nations. Does your heart sing for joy like David's heart because of the way in which the Lord has worked in your life? The grace and truth of God is certainly reason to give

— Tehillim / Psalms 57 | ספר תהילים נז — glory to the name of the Lord. Let's ask the Lord to help us to have true hearts, to seek His ways, and to have the power of the resurrection in our lives to overcome sin. Let's Pray!

Heavenly Father,

We thank You for the insights into David's life that you have given us which help us to re-evaluate our own lives. Lord we ask that You would have mercy on us, forgive us for our sins, help us to live righteous lives, and increase our faith in You and in Yeshua Your Son. Give us the strength to overcome sin, to have true hearts to seek Your righteousness and truth. Give us the strength to live for You each day and to bring Glory to Your Name! Help us to set out minds on those things that are wholesome and righteous with a desire to show mercy and love toward one another. We thank You Lord for sending Your son Yeshua that we may enter into the covenant of peace that You have promised to Your people. Help us to grow in our faith, to walk in the spirit, and apply these truths to our lives. We praise Your Holy Name and give You all of the honor, and the glory, and the praise forever and ever.

In Yeshua's (Jesus') Name we pray! Amen!

Be Blessed in Yeshua, Christ our Messiah!

הללויה לאדוננו מורנו ורבינו ישוע מלך המשיח לעולם ועד: Hallelujah for our Lord, our Teacher, our Rabbi, "Yeshua" King Messiah forever and ever

Notes